

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 54 (1992)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Nouvelles des sections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

VD



### Tests de pulvérisateurs

Le but commun à l'ASETA et à l'AVETA: offrir à ses membres ou à tout agriculteur un contrôle périodique de leurs pulvérisateurs. En misant sur la responsabilité de chacun des utilisateurs on évitera d'éventuels tests obligatoires.

La Section VD de l'ASETA dispose depuis quelque temps d'un appareil mobile de tests qui permet de contrôler les diverses fonctions d'un pulvérisateur. Plus de 100 agriculteurs du canton de Vaud ont répondu favorablement à

#### Lors du test, on procédera aux contrôles suivants:

- A. Vitesse de marche du tracteur au régime requis, dans les différentes vitesses.
- B. Affichage du manomètre. La précision du manomètre sera vérifiée au moyen d'un étalon de vérification, dans un rayon de pression allant de 1 à 10 bar. La limite de la tolérance est fixée à  $\pm 0,5$  bar.
- C. Débit de chaque buse. Valeur moyenne de la limite de tolérance: maximum  $\pm 5\%$ .
- D. Répartition transversale, la régularité dans la répartition de la bouillie à des intervalles de 10 cm sur la largeur de travail est testée par un dispositif vérifiant l'écoulement. Valeur moyenne tolérée pour les dépassements:  $\pm 15\%$ .
- E. Débit horaire de la pompe (l/min): quantité de bouillie qui s'écoule des buses et un supplément de 5% du contenu du réservoir.
- F. Contrôles généraux du pulvérisateur, en particulier des divers éléments tels que récipients, signalisation et mesures de protection.

Un procès-verbal sera établi pour chaque pulvérisateur. Si l'examen de ceux-ci répond aux exigences minimales requises, le pulvérisateur portera un timbre de contrôle, signe évident du test remporté avec succès.



cette campagne, faisant usage de ce service pour la première fois. Leur état de marche ainsi contrôlé, les pulvérisateurs contribueront à protéger l'environnement. Sous le patronage de la SVVA, cette campagne a été mise sur pied par les cercles de vulgarisation et menée par les moniteurs du centre de cours de Grange-Verney, MM. Jean-Jacques Romang et Michel Pichonnat.

*Le test de pulvérisateurs a pour but de garantir le bon dosage et la répartition parfaite des produits chimiques et comprend l'analyse de l'état technique de l'appareil. Jean-Jacques Romang et Michel Pichonnat lors de leur tournée printanière dans la campagne vaudoise font halte à Villars-Lussery.*

#### Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV. Fabrication suisse, dès Fr. 420.-. Appareils sans paliers et réglables électroniquement.

#### Installations de soudage au gaz de protection

Machines à 3 phases, 380 V, 30 à 230 Amp., y compris brûleur et soupape, Fr. 1590.-.

#### Installations de soudage autogène

Chariot de soudage, bouteilles d'acier, soupapes, tuyaux, brûleurs, électrodes, fers de brasage.

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 1912 Arnegg, tél. 071 85 91 12

Les têtes intelligentes se protègent



#### Presses à eau pour silos Bâches pour silos Bâches pour silos en treillis

Excellente qualité, avec de la toile Trevira très solide. Directement de la fabrique, à meilleur prix.

Nous effectuons toutes les réparations très rapidement. A l'achat d'une presse à eau neuve Bieri, nous offrons un set de réparation pour presses à eau.

**Bâches Bieri S.A.**  
6022 Grosswangen  
Tél. 045 710 740